

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

Сорок третья сессия

Женева, 22–26 января 2024 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,
прилагаемые к ВОПОГ:
другие предложения**

**Предложение о внесении двух дополнительных
положений в подраздел 1.6.7.2 — Общие переходные
положения****Передано правительством Бельгии* ******Введение**

1. На своей сорок второй сессии Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ обсудил неофициальный документ INF.21, переданный Европейским союзом речного судоходства и Европейской организацией судоводителей (ЕСРС/ЕОС), касающийся предложения о переходных положениях для индикаторов газов.
2. В ходе обсуждения делегация Бельгии сослалась на общее правило, содержащееся в статье 32.04 6) Европейского стандарта (ЕС-ТТСВП), согласно которому оборудование или его части могут продолжать использоваться еще в течение 20 лет после пересмотра или новых публикаций европейского или международного стандарта. Делегация Бельгии выразила намерение представить соответствующий документ.
3. ЕС-ТТСВП, статья 32.04 6) гласит следующее:
«Если, в связи с требованиями к конструкции, данное положение содержит ссылку на европейский или международный стандарт:

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2024/17.

** A/78/6 (разд. 20), таблица 20.5



а) по отношению к незакрепленным элементам оборудования — эти элементы могут, после опубликования любого нового издания или пересмотра этого стандарта, по-прежнему эксплуатироваться в течение еще 20 лет после опубликования нового издания или пересмотра этого стандарта,

б) по отношению к стационарным элементам оборудования — эти элементы могут по-прежнему эксплуатироваться до их замены или модернизации мест их установки».

4. Рассматриваемые стандарты связаны с данной отраслью и рынком, по крайней мере, большинство из них. Они не всегда пересматриваются из соображений безопасности, но и в силу того, что техника эволюционирует. Имеются следующие весомые аргументы в пользу того, чтобы предусмотреть переходное положение для оборудования, соответствующего положению, которое содержит ссылку на европейский или международный стандарт:

- для устройств, используемых в настоящее время на судах, находящихся в эксплуатации, вопрос безопасности не стоит, если только проблема безопасности не будет доказана в ходе пересмотра этого стандарта. Таким образом, нет ничего плохого в том, чтобы использовать существующее оборудование, основанное на старой версии данного стандарта;
- в ряде случаев отрасль просто не в состоянии поставить новое оборудование в соответствии с новым пересмотренным вариантом данного стандарта, причем такая задержка может длиться несколько лет. У судовладельца могут возникнуть проблемы в том случае, если он окажется не в состоянии приобрести оборудование в соответствии с новым изданием стандарта;
- в некоторых случаях такое оборудование встроено в установки судна, что может потребовать демонтажа стационарного оборудования с целью его замены на новое.

5. С тем чтобы иметь возможность определить иной переходный период для некоторых положений в случае обнаружения проблем с безопасностью, приводящих к пересмотру соответствующего стандарта, в данное положение ЕС-ТТСВП были внесены некоторые изменения. В случае иного периода соответствующее переходное положение должно быть прямо указано в таблицах в пунктах 1.6.7.2.1.1 и 1.6.7.2.2.1 ВОПОГ.

6. Кроме того, это положение приведено в соответствие с формулировками, используемыми в ВОПОГ.

Предложение

7. Делегация Бельгии предлагает включить в пункты 1.6.7.2.1.1 и 1.6.7.2.2.1 два новых общих переходных положения, которые гласят следующее (новый текст выделен жирным шрифтом):

«Конструкция и оборудование судов, находящихся в эксплуатации, должны соответствовать по меньшей мере прежнему уровню безопасности.

Если, в связи с требованиями к конструкции, требования данных пунктов содержат ссылку на европейский или международный стандарт:

а) по отношению к незакрепленным элементам оборудования — эти элементы могут, после опубликования любого нового издания или пересмотра этого стандарта, по-прежнему эксплуатироваться в течение еще 20 лет после опубликования нового издания или пересмотра этого стандарта,

б) по отношению к стационарным элементам оборудования — эти элементы могут по-прежнему эксплуатироваться до их замены или модернизации мест их установки,

за исключением случаев, когда требования пунктов особо указаны в таблице ниже с другим переходным периодом».

Обоснование

8. Делегация Бельгии считает, что безопасность не может быть поставлена под угрозу. Вместе с тем благодаря этой поправке мы достигаем Цели в области устойчивого развития (ЦУР) по снижению нагрузки на окружающую среду и более устойчивому использованию ресурсов. В частности, ЦУР 12, касающаяся ответственного потребления и производства, позволяет достичь снижения негативного воздействия на окружающую среду, поскольку оборудование, которое все еще является надежным, по-прежнему находится на борту, а не выбрасывается из-за того, что соответствующий стандарт был пересмотрен.

Предлагаемое решение

9. Комитету по вопросам безопасности предлагается рассмотреть предложение о включении дополнительных положений, содержащееся в пункте 7 выше, и принять решение, которое он сочтет целесообразным.
